



Federal Republic of Somalia
Office of the President

SHARCI LR. 04

TAARIKH: 02/04/2015

OGGOLAANSHAHA SHARCIGA DHISISIDDA GUDDIGA MADAXA-BANNAAN EE DOORASHOYINKA QARANKA

MADAXWEYNAHA J.F.S,

- Markuu Arkay: Qodobka 87aad, Xarafka 'C' Qodobka 90aad, Xarafka 'F' iyo Qodobka 85aad, ee Dastuurka J.F.S.
- Markuu Arkay: Qodobka 49aad iyo Qodobka 111E ee Dastuurka KMG ee J.F.S
- Markuu Arkay: Warqadda Guddoonka Golaha Shacabka ee ku saasan Ansaxinta Guddiga MADAXA-BANNAAN EE DOORASHOYINKA QARANKA Ref. 652/3/1/9/15 ee 11/2/2015

Wuxuu soo saaray Sharcigan:

Qodobka 1aad

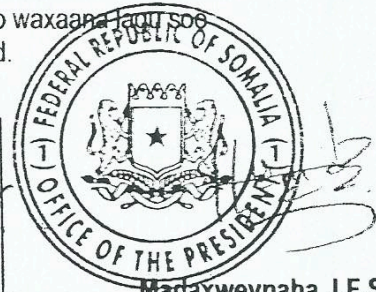
Laga billaabo Maalinta uu Madaxweynaha Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliyeed Saxiixo Xeerkaan, waxa uu Madaxwaynuhu oggolaaday Ansaxinta Guddiga MADAXA-BANNAAN EE DOORASHOYINKA QARANKA ee Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliyeed

Qodobka 2aad.

Waxa uu Sharcigan dhaqangelayaa maalinta uu Madaxwaynuhu Saxiixo waxaana lagu soo saarayaa Faafinta Rasmiga ee Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliyeed.

MUQDISHO: 02/04/2015

XAFIISKA HANTIDHAWRKA GUUD WAA LA DIIWAAN GELIYEEY DIIWAAN NO. HAN/09/3/2015 TAARIKH 24/06/2015 SAXIIXA NO. _____



Madaxweynaha J.F.S
Mudane Xasan Sheekh Maxamuud



Federal Republic of Somalia
House of the People
Office of the Speaker

Ref: 632/3/1/9/15:الرقم

Mogadishu, 11th February 2015 التاريخ

Ku: Madaxweynaha Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya
Muqdisho.

Ku: R/Wasaaraha Xukuumadda Federaalka Soomaaliya
Muqdisho.

Og: Garyaqaanka Guud ee Dawladda.
Muqdisho.

Og: Wasaaradda Arrimaha Gudaha iyo Federaalka.
Muqdisho.

Og: Guddiga Arrimaha Gudaha, Maamullada Gobollada iyo Amniga
L/H. Golaha Shacabka

Og: Xoghayaha Guud ee Golaha Shacabka
L/. Golaha Shacabka.

Og: Agaasimaha Waaxda Shuruucda
L/H. Golaha Shacabka

Ujeedo: Ansixinta Sharciga Dhisidda Guddiga Madaxabannaan ee Doorashooyinka Qaranka

M.ne Madaxweyne;

Waxaan kuugu wargelinayaa inuu Golaha Shacabka Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya go'aan ka gaaray ansixinta Sharciga Dhisidda Guddiga Madaxabannaan ee Doorashooyinka Qaranka oo halkan ku lifaaqan, wuxuuna Golaha Shacabka Kalfadhiga 5aad ee fadhigiisii 37aad taariikhda markay ahayd 11^{ka} Febraayo 2015 oo ka dhacay Xaruntiisa Caasimadda Jamhuuriyadda ee Muqdisho ku ansixiyey cod furan oo u dhacay sidatan hoos ku xusan:

- Xildhibaan Oggolaadeen: 113 (Boqol Toban iyo Seddex Xildhibaan).
- Xildhibaan diidey: 21 (Labaatan iyo Kow Xildhibaan)
- Xildhibaan ka aamustay 10 (Toban Xildhibaan).

Tell: +252 612224441/ +252 616312787

E-mail: speaker@parliament.gov.so

Website: www.parliament.gov.so

Haddaba, M.ne Madaxweyne waxaan si waafaqsan Qodobka 90-aad xarafka (f) ee Dastuurka JFS kaaga codsanaynaa in aad go'aanka Golaha ku oggolaato Xeer-Madaxweyne, si uu Sharci u noqdo looguna soo saaro Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda si waafaqsan Qodobada 84-aad iyo 85-aad ee Dastuurka JFS.

Anigoo huba in waajibkaaga Dastuuriga aad ka gudan doonto, waxaad magaca Golaha Shacabka nooga guddoontaa salaan diiran iyo qaddarin gaar ah.



M.ne Muxammad Sh. Cusmaan "Jawaari"
Guddoomiyaha Golaha Shacabka



MJ/AM

- **Lifaaqa 1:** Saxiixa Guddoonka
- **Lifaaqa 2:** Sharciga Dhisidda Guddiga Madaxabannaan ee Doorashooyinka Qaranka
- **Lifaaqa 3:** Warqadda Soo gudbinta Guddiga Arrimaha Gudaha
- **Lifaaqa 4:** Warqadda u gudbinta Xildhibaanada Golaha Shacabka
- **Lifaaqa 5:** Warqadda Soo gudbinta R/Wasaaraha
- **Lifaaqa 6:** Warqadda Soo gudbinta Wasaaradda Arrimaha Gudaha

Tell: +252 612224441/ +252 616312787

E-mail: speaker@parliament.gov.so

Website: www.parliament.gov.so

**ANSIXINTA SHARCIGA DHISIDDA GUDDIGA
MADAXABANNAAN EE DOORASHOYINKA QARANKA**

Guddoomiyaha Baarlamaanka JFS

Tirada Xubnaha Codeysay 144: Oggol (113) Diidmo (21) ka aamustay (10)



Saxiix: M. ne Muxammad Sh. Cusmaan "Jawaari"

Taariikh: 11th February 2015

Guddoomiye ku-xigeenka 1aad- Baarlamaanka JFS

Saxiix: M. ne Jeylaani Nuur likar

Taariikh: 11th February 2015

Guddoomiye ku-xigeenka 2aad- Baarlamaanka JFS

Saxiix: M. ne Mahad Cabdalla Cawad

Taariikh: 11th February 2015





JUMHUURIYADDA FEDERAALKA SOOMAALIYA

**SHARCIGA DHISIDDA GUDDIGA MADAXABANNAAN
EE DOORASHOYINKA QARANKA**

SHARCIGA DHISIDDA GUDDIGA MADAXABANNAAN EE DOORASHOYINKA QARANKA

Cutubka 1aad: Qodobbo Guud

Qodobka 1aad: Fasiraadda Ereyada

Ereyada hoos ku qoran, waxaa sharcigan dhexdiisa loola jeedaa mid walba fasiraadda ku hor qoran:-

1. **Dastuurka:** Dastuurka Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliyeed oo sida ku meel gaarka ah loo ansixiyay.
2. **Sharciga:** Sharciga lagu dhisayo Guddiga Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka Qaranka
3. **Dawladda:** Waxaa loola jeedaa Dawladda Dhexe ee Federalka ah;
4. **Dowlad Goboleed:** Waa Dowladaha Xubinta ka ah Dowladda Dhexe ee Federalka ah
5. **Dowladaha Hoose:** Waa Maamullada heer degmo;
6. **Doorashooyinka:** Doorashooyinka heer qaran
7. **Guddiga:** Guddiga Madaxabannaan ee Doorashooyinka Qaranka
8. **Guddoomiye:** Guddoomiyaha Guddiga Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka Qaranka;
9. **Jamhuuriyadda:** Jamhuuriyadda Federalka Soomaaliya
10. **Madaxweynaha :** Madaxweynaha Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya
11. **Xubnaha:** Xubnaha Guddiga Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka Qaranka;
12. **Xoghayaha Guud:** Xoghayaha Guud ee Guddiga Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka Qaranka;
13. **Isxildiid:** Xilalka aan is-raaci karin ama aan is qaadan karin ee mas'uulka uusan mar qura ah wada qaban karin;

Qodobka 2aad: Ujeeddada Sharciga

1. Sharcigan waxaa lagu dhisay Guddiga Madaxbannaan ee Doorashooyinka Qaranka ee u xilsaaran maamulidda iyo maaraynta doorashooyinka qaranka si waafaqsan Qodobada 47, 110,111G iyo 112 ee Dastuurka sida ku-meel-gaarka ah loo ansixiyey.
2. Waxaa kaloo sharcigan lagu dhisay awoodahiisa iyo xilalkiisana lagu qeexay Guddiga kormeerka doorashooyinka iyo aftida ee heer degmo, gobal iyo Qaran;
3. Guddiga Madaxabannaan ee Doorashooyinka Qaran marka uu gudanayo xilkiisa waa ka madaxbannaan yahay laanta fulinta iyo Xisbiyada Siyaasadeed oo dhan, wuxuuna u hoggaansamayaa oo keliya Dastuurka Federaalka iyo sharcigan.

Qodobka 3aad: Shakhsiyadda Qanuuniga ah ee Guddiga

1. Guddigu wuxuu leeyahay shakhsiyad qaanuuneed oo ku saxiixi karo heshiisyo leh awood qaanuuneed oo u fududeeynayo hawlaha lagama maarmaanka u ah habsami u socodka hawlaha doorashooyinka iyo xil gudashada Guddiga si waafaqsan sharcigan;
2. Guddiga wuxuu sameysanayaa astaan iyo shaabad u gaar ah.

Qodobka 4aad: Mabaadi'da Guud

1. Guddigani inta uu ku gudo jiro fulinta xilkiisa waxaa uu u hogaansamayaa mabaadi' guud ay ka mid yihiin:-
 - a) Ilaalinta Midnimada iyo wadajirka Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya;
 - b) Mabaadi'da nidaamka Dimoqraadiyadda iyo Federalka;
 - c) Ilaalinta Xuquuqda siyaasadeed ay dawga u leeyihiin dhamaan muwaadiniinta Soomaaliyeed si ay codkooda ugu dhiibtaan si waafaqsan Qod.22 (1) iyo (2) ee Dastuurka;
2. Guddiga wuxuu kaloo si gaar ah u ilaalinayaa in doorashooyinku ahaadaan kuwo xor ah oo caddaalad ku dhisan, kuna saleysan:-
 - a) Codbixin qarsoodi ah., xor ah, ka dhawrsan wax isdaba marin, musuqmaasuq, laaluush, been abuur, handadaad, cunfi iyo cabsi gelin saameyn ku yeelan karta codbixinta;
 - b) In Guddiga xilkiisa u guto si madaxbanaan oo waafaqsan shuruucda xeerisa doorashooyinka;
 - c) In hawlaha doorashooyinka loo maamulo si eex la'aan ah oo dhexdhexaad ah, laguna fuliyo hab tayeysan, taxadir leh, dhaqan anshexeedka suuban, caddaalad iyo hufnaan.

Qodobka 5aad: Xarunta Guddiga

Xarunta Dhexe ee Guddigu waa Caasimadda Dalka ee Muqdisho, wuxuuna laamo ku yeelan karaa dalka oo dhan.

Cutubka 2aad: Dhismaha Guddiga

Qodobka 6aad: Qaab-dhismeedka Guddiga

1. Guddiga doorashooyinka wuxuu ka koban yahay sagaal (9) xubnood si waafaqsan Qod. 111G ee Dastuurka sida ku-meelgaarka loo ansixiyay kaasoo ugu yaraan labo (2) xubnood ay yihiin haween.
2. Guddigu wuxuu yeelanayaa Guddoomiye iyo Guddoomiye ku-xigeen oo xubnaha iska dhex dooranayaan, kulankiisa ugu horeeya waxaa shir guddoominaya xubinta ugu da'da wayn.

3. Guddiga Doorashooyinka wuxuu dhisan karaa guddi-hoosaadyo ka kooban xubnihiisa hadba sida uu u arko inay lagama maarmaan u tahay gudashada hawlihiisa.

Qodobka 7aad: Habraaca Magacaabista Guddiga

1. Wasiirka Wasaaradda ay khusayso arrimaha doorashooyinka ayaa bulshada Soomaaliyeed dhexdeeda ka soo magacaabaya Guddi lataliyaal oo ku-meel gaar ah oo ka kooban todobo (7) xubnood oo leh sumcad iyo aqoon sare. Guddiga ku-meel gaarka ah wuxuu kala talinayaa Wasiirka habraaca iyo xulista musharixiinta jagada Guddiga Madaxabanaan ee Doorashooyinka Qaranka.
2. Dhamaan xubnaha Guddiga Madaxabanaan ee Doorashooyinka waa inay buuxiyaan shuruudaha ku xusan Qod. 8aad ee Sharcigan;
3. Kow iyo labaatan (21) maalmood gudahood, ka bilaabata marka sharcigan la soo saaro Wasiirka ay khuseyso wuxuu u bandhigayaa dadweynaha danaynaya inay ka mid noqdaan Guddiga inay araajidooda u gudbiyaan Wasaaradda;
4. Kow iyo labaatan (21) maalmood gudeheed ka bilaabato marka uu Wasiirka ay khuseeyso uu soo dhameystiro kala hufidda codsabayaasha , wuxuu Golaha Wasiirada u gudbinayaa todobo iyo labaatan (27) musharrax oo laga soo xulay codsabayaasha, Golalaha Wasiirada waxay go'aaminayaan sagaalka musharax una soo gudbinayaan Golaha shacabka si uu ansixyo.
5. Kow iyo labaatan (21) maalmood gudahood marka Golaha Wasiirada u soo gudbiyo Golaha Shacabka, Goluhu wuxuu sagaalka (9) musharrax ee ku xusan Faqradda (4) ee Qodobkan ugu yeerayaa in ay fadhiga Golaha hortiiisa ka jeediyaan musharraxnimadooda, aqoontooda, waayo aragnimadooda iyo aragtidooda fog ee ay tiigsanayaan jagada xubinnimada Guddiga Madaxabanaan ee Doorashooyinka Qaranka;
6. Marka uu dhamaado dhegeysiga musharixiinta ee ku xusan Faqradda (5) ee Qodobkan, Golaha Shacabka wuxuu xubin kasta oo la soo magacaabay ku ogolaanayaa ama ku diidayaa cod aqlabiyad fudud oo hal dheeri ah;
7. Hadii hal musharrax ama ka badan la diido sida ku xusaan Faqradda (6) ee Qodobkan, Golaha Wasiirada waa inay soo bedelaan xubinta la diiday si waafaqsan Faqradda (1) ilaa (6) ee Qodobkan;
8. Magacaabista ku xusan Faqradda (7) ee Qodobkan , habraaca ku xusan Faqradda (4) iyo (5) ee Qodobkan, waxaa kow iyo labaatan (21) maalmood gudahood lagu soo celinayaa Golaha Shacabka si loo dhameystiro xubnaha Guddiga;
9. Mar hadii sagaalka (9) musharax uu wada ansixiyo Golaha shacabka sida ku xusan Faqradda (3) ilaa (8) ee Qodobkan, Madaxweynaha Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya wuxuu magacaabista xubnaha ku meel marinayaa xeer Madaxweyne kow iyo labaatan (21) maalmood Gudahood laga bilaabo taariikhda Guddoonka Baarlamaanka u gudbiyo.

Qodobka 8aad: Shuruudaha Xubinnimada Guddiga

1. Qof walba wuxuu xaq u yeelan karaa inuu noqdo xubin Guddiga ka tirsan haddii qofka:
 - a) yahay muwaaddin Jamhuuriyadda Soomaaliyeed;
 - b) Da'diisu aysan ka yarayn 30 jir;
 - c) Dhimirkiiisu dhan yahay;
 - d) Uu aqoon u leeyahay nidaamka doorashooyinka ama ugu yaraan shan (5) sano waayo aragnimo ugu yaraan mid ka mid ah qeebaha cilmiga: Shareecada iyo fiqiga Islaamka, qaanuunka, xeer dhaqameedka Soomaalida, Culuumta Diinta, arrimaha maamulka dadweynaha ama arrimaha bulshada rayidka, kasmooyinka culuumta siyaasada iyo maareynta arrimaha bulshada, maamulka dawlada iyo xiriirka caalamiga ah;
 - e) Waa inuu yahay qof sumcad wanaag ku leh Bulshada dhexdeeda, urursan oo dhaqan-wadaag iyo dhalan-wanaag leh oo aan ku soconin baaris danbiyo ciqaab oo lagu mutaysanaayo qaanuunka dalka, kan caalamiga ah iyo dembi xeer jabin ku ah Axdiga Xuquuqda Aadanaha ee 1949 kii ama arrimo dembi culus ku ah shuruucda Soomaaliyeed iyo in uusan ahayn mid ku xad gudbay go'aanada Golaha Ammaanka ee Qaramada midoobay
 - f) Waa in uusan ahayn xubin ka mid ah Baarlamaanka Federaalka, Baarlamannada Dawladaha Xubinta ka ah Federaalka, Xukuumadda ama shaqaalaha dawladda Soomaaliyeed
 - g) In uusan ka tirsanayn mid ka mid ah Xisbiyada Siyaasadeed kuna biiri Karin muddada uu howshan hayo.

Qodobka 9aad: Muddada Xil-haynta Guddiga

1. Muddada xil haynta Guddiga Doorashooyinka Qaranka waa hal xili oo dhan lix (6) sano oo aan la cusbooneysiin karin.
2. Xubnaha Guddiga shaqadoodu waa mid jogta ah.

Qodobka 10aad: Waayidda Xubanimada Guddiga

1. Jagada xubinta Guddiga waxay jago banaan noqoneysaa haddii ay :
 - a) Xubinta xilka istaqaalo ka dhiibto;
 - b) Xubinta jabiso xeerka dhaqan shaqo wanaaga;
 - c) Xubinta sabab la'aan uga maqnaato shan (5) fadhi oo xiriir ah uu Guddiga yeeshay;
 - d) Xubinta xilkeeda xafiiseed ay la gudan weyso karti darro jireed ama maskaxeed awgeed;
 - e) Geeri;
 - f) Haddii ay Maxkamadi ku xukunto xukun ciqaabeed kama dambeys ah
 - g) Muddada xil haynta oo dhamaata

2. Guddigu wuxuu xil ka qaadis ku sameyn karaa xubin kamid ah xubnaha guddiga si waafaqsan Faqradda 1(b), (c) iyo (d) marka ay isku raacaan aqlabiyadda cod seddex meelood labo meel (2/3) ee Guddiga, waxaa go'aan kama dambays ah ka gaaraya Maxkamada khuseeya;
3. Marka ay banaanaato xilka xubin kamid ah xubnaha guddiga waxaa lagu buuxinayaa si waafaqsan qodobka 8aad ee sharcigan.

Qodobka 11aad: Xilka Guddoomiyaha Guddiga

Guddoomiyaha guddiga waa madaxa Guddiga Doorashooyinka wuxuuna mas'uul ka yahay arrimaha soo socda:

- a) Isugu yeeridda iyo guddoominta kulamada Guddiga;
- b) Hagida iyo u kuurgelidda qorshe hawleedka Guddiga;
- c) Xoojinta iyo joogteynta xiriirka shaqo ee kala dhexeeya Guddiga doorashooyinka iyo heerarka kala duwan ee Dawladda;iyo
- d) Fulinta wixii waajib kale ee sharciga u xil saaro.

Qodobka 12aad: Xilka Guddoomiye ku-xigeenka Guddiga

Guddomiye ku-xigeenka Guddiga Doorashooyinka wuxuu mas'uul ka yahay arrimaha soo socda:

- a) Hawl kasta oo u xilsaaro Guddoomiyaha Guddiga;
- b) Inuu qabto hawsha iyo waajibaadka Guddoomiyaha Guddiga marka uu maqan yahay ama ku timaado xaalad xil gudasho la'aan joogto ah;
- c) Hawl kasta oo kale oo uu u xil saaro Dastuurka ama Shuruucda kale ee dalka.

Qodobka 13aad: Xilka Xoghayaha Guud ee Guddiga

1. Xoghayaha Guddiga wuxuu mas'uul ka yahay arrimaha soo socda:
 - a) Waa madaxa maamulka Guddiga mas'uulna ka ah hagidda hawlaha xogheynta;
 - b) Xoghayaha waa Madaxa Maamulka Xafiiska Doorashooyinka, kaasoo siinaya Guddiga Doorashooyinka talooyinka ugu haboon habka maamulka doorashooyinka;
 - c) Xoghayaha wuxuu ku shaqeynayaa awaamirta Guddiga isla markaana wuxuu siinayaa warbixin joogta ah;
 - d) Fulinta go'aannada Guddiga;
 - e) Kormerida iyo hagidda habsami u socodka shaqada iyo shaqaalaha Guddiga;
 - f) Wuxuu mas'uul ka yahay keydinta dukumintiga Guddiga; iyo
 - g) Hawl kasta ee kale oo u xilsaaray Guddiga ama sharcigan.

2. Xogahayaha Guddiga kama mid aha xubnaha Guddiga Madaxabanaan ee Doorashooyinka, waxaa lagu xulayaa habraac ku xusan sharciga shaqaalaha rayidka ee dalka;
3. Xogahayaha guud wuxuu ka qaayb galayaa shirarka Guddiga wuxuuna ka dhiiban karaa taladiisa hase ahaatee ma codeeyn karo.

Qodobka 14aad: Xilalka iyo Awoodaha Guddiga

1. Guddiga Madaxabannaan ee Doorashooyinka si waafaqsan Qodobka 111G ee Dastuurka, wuxuu leeyahay xilalka iyo awoodaha soo socda:
 - a) Abaabulidda, qabashada iyo kormeerka doorashoyinka heer degmo, gobol, qaran ee axsaabta siyaasadeed iyo aftida dadweyne;
 - b) Taniyo inta axsaabta siyaasadeed iyo deegaan doorashooyin dalka ka hirgalayaan, Guddigu wuxuu doorashooyinka deegmooyinka iyo maamul goboleedyada ku maamulayaa si waafaqsan sharciga LR 116 iyo wixii kale oo shuruucda dalka u xilsaaro;
 - c) Diiwaangelinta cod-bixiyeyaasha iyo joogtaynta dib-u-eegidda diiwaanka codbixiyeyaasha;
 - d) Xadidaadda deegaanada iyo goobaha codbixineed hadba sida ugu habboon oo doorashooyinka looga fulin karo;
 - e) Nidaaminta iyo hubinta shuruucda axsaabta siyaasadeed, si waafaqsan sharciga diwaangelinta axsaabta iyo shuruucda kale ee dalka;
 - f) Fududaynta kor joogtaynta, ilaalinta iyo qiimaynta doorashooyinka;
 - g) Soo saarida iyo hirgelinta xeer dhaqameed hagaya musharaxiinta iyo axsaabta doorashada ka qeyb galeysa;
2. U kuurgelidda iyo ilaalinta in axsaabta ku dhaqmaan sharciyada nidaaminaya magacaabista musharaxiinta axsaabta.
3. Hirgelinta Wacyi-gelinta cod-bixiyeyaasha;
4. Diiwaangelinta Musharaxiinta doorashooyinka;
5. Maamulidda doorashada Baarlamaanka Federaalka.
6. Maamulidda qabashada Afti dadweyne.
7. Kormeeridda iyo fududaynta hawlaha doorashooyinka.
8. Xallinta khilaafaadka doorashooyinka iyadoo aan lagu xadgudbeyn doorka hay'adda Garsoorka Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya
9. Ku dhawaaqidda natiijooyinka doorashooyinka
10. Ku dhawaaqidda muddeynta maalmaha ololaha doorashooyinka, xaddidaada muddada kama danbeysta ah ee doorashooyinka iyo waqtiyeynta abaabulidda iyo diyaarinta doorashooyinka si waafaqsan Dastuurkan iyo Sharcigan.
11. Soo saaridda xeer, habraacyo iyo qoraallo hagaya habsami u socodka doorashooyinka;
12. In uu xafiisyo ka furto degaannada dalka hadba meelaha ugu habboon oo aan looga maarmin fulinta hawlaha Guddiga iyo xilgudashadiisa.

13. In Guddigu uu qorto shaqaale lagama maarmaan u ah fulinta hawlaha doorashooyinka lana waafajiyo sharciga Shaqaalaha rayidka.
14. Guddiga wuxuu shaqo joojin ku sameyn karaa una gudbin karaa hay'adaha cadaaladda qof kasta oo ka tirsan Guddiga ama shaqaalaha Guddiga oo lagu helo fal wax u dhimaya dhexdhexaadnimada iyo cadaaladda doorashooyinka;
15. Khilaafaadka uu xaliyo Guddigu waa kama dambays aan ka ahayn dacwadaha la xiriira xaqa cod bixinta, xaqa ka qaybgalka doorashada iyo go'aanka kama dambeysta ah ee doorashada kaasoo loo qaadan karo racfaan Maxkamadda Dastuurka.
16. Dejinta nidaamka dhaqan-wanaagga musharrixiinta, axsaabta siyaasadeed iyo warbaahinta;
17. Inuu go'aan maamuleedka Guddiga ka gaaro cabashooyinka la xiriira go'aannada Guddiga, hawladeennada ama wakiillada Guddigu idmaday kana qaado tallabada ku haboon. Haddii go'aanka guddiga lagu qanci waayo waxaa u furan in racfaan loo qaato Maxkamadda ay khuseyso muddo 14 maalmood gudahood ah, maxkamaddu waa in ay go,aan kama dambeys ah ku gaarto sida ugu dhaqsaha badan;
18. In uu hubiyo tallaabada ku habboona ka qaado in habraaca doorashooyinka uu Guddigu fuliyey si hufan loo hirgeliyey, haddii loo baahdana uu go,aan ku gaari karo in deegaan doorasho ka dhacday dib loogu celiyo doorasho cusub iyo inuu wax-kama-jiraan ka dhigo natiijada marka ay u sugnaato in rabitaanka cod-bixiyeyaasha la musuqmaasuqay;
19. In uu ganaaxi karo ama xannibaad-maamuleed ku ridi karo ciddii ku kacda faldanbiyeed, oo aan ahayn fal jariimo, ku xadgudub sharci ama xeer-nidaamiyaha Guddiga.
20. In musharrixiin ku xadgudba sharcigan ama kuwa aan soo buuxin shuruudaha sharcigan ku xusan uu ka joojin karo tartanka doorashada ama dib-u-celin karo liiska/liisaska lagu soo magacaabay.
21. In uu cayimo goobaha cod-bixinta ay dadweynuhu codkooda ku dhiibanayaan.
22. In uu tilmaamo waraaqaha doorashooyinka iyo habka loo calaamadinayo.
23. In uu qeexo habka loo tirinayo codadka.
24. In uu cayimo goobaha lagu tirinayo codadka.
25. In uu go'aamiyo goobjoogayaal Madaxbannaan iyo Saxaafadda oo u kuur galaya sida doorashada u socoto.
26. Guddiga doorashadu wuxuu soo jeedin karaa dib u dhigis doorasho ee muddo cayiman isagoo sababeyn faahfaahsan u soo gudbinaya Golaha Baarlamaanka Federalka xilli ku haboon.
27. Fulinta hawl kasta oo Dastuurka iyo sharcigani u xilsaaray.

Cutubka 3aad: Xeer-hoosaadka Guddiga

Qodobka 15aad: Xeer-hoosaadka Guddiga

1. Guddigu Madaxabannaan ee Doorashooyinka wuxuu yeelanayaa xeer-hoosaad lagu maamulo hawlaha iyo dhaqan gelinta Qodobada uu sharcigan tilmaamay;
2. Iyadoo waxba loo dhimayn, Faqradda (1) ee Qodobka, xeer-hoosaadka waxaa ka mid ah:
 - a) Magacaabista, ansixinta iyo awood-siinta xubnaha xafiisyada hoos yimaada mas'uuliyada Guddiga madaxabannaan ee doorashooyinka si waafaqsan sharcigan;
 - b) Ka qaadista tallaabo anshax marin sarkaal kasta ama wakiil kasta ee ka tirsan xafiis hoos imaanaya mas'uuliyada Guddiga Madaxabannaan si waafaqsan sharcigan;
 - c) Baabi'in jago horay loo magacaabay ama shaqo ka fariisin shaqaaale xafiis kasta oo hoos yimaada mas'uuliyada Guddiga si waafaqsan Sharciga;
 - d) Dejinta habraaca goobaha doorashooyinka;
 - e) Xiriirinta, u wakiilashada hawlaha, mas'uuliyada Guddiga iyo xogheyntooda; iyo
 - f) Fulinta hawl kasta oo Dastuurka iyo sharcigani u xilsaaray.

Qodobka 16aad: Kulamada iyo Habraaca Go'aannada Guddiga

1. Kulamada Guddiga waxay ku ansaxayaan markay guntanka dhanyahay 5 xubnood oo Guddiga ka mid ah.
2. Dhamaan kulamada Guddiga waxaa shir guddoominaya Guddoomiyaha Guddiga, marka uu maqan yahay waxaa shir Guddoominaya ku-xigeenka;
3. Hadii Guddoomiyaha iyo ku-xigeenka maqan yihiin, xubnaha jooga waxay cod aqlabiyad ah ku dooraanayaan shir guddoomiye ku-meel gaar ah si uu u shir guddoomiyo;
4. Go'aannada Guddigu waxay ku ansaxayaan cod hal-dheeri ah ee tirada guud ee xubnaha guddiga (50%+1);
5. Marka ay Codeynta ku xusan Faqradda (4) ay noqoto isbar bardhac, Guddoomiyaha ayaa codeeynaya
6. Guddigu wuxuu u bandhigayaa dadweynaha magacyada musharixiinta doorashada, warqada doorashada, natiijada kama dambeysta ah ee doorashada iyo arrimo kasta oo muhiim u ah in dadweynaha lagu wargeliyo;
7. Inta suurtagalka ah, Go'aan kasta ee Guddiga wuxuu ku gaarayaa si wadar-ogol ah.

Qodobka 17aad: Xasaanadda Guddiga

1. Xubnaha Guddiga doorashooyinka ama hawl wadeenadooda laguma soo oogi karo dacwad madani ah ama mid ciqaabeed inta ay gudanayaan hawshooda;
2. Dhismooyinka iyo xafiisyada Guddiga doorashooyinka lama baari karo iyadoo aan ogolaansho laga haysanin Maxakamadda Sare ee Federaalka.

Cutubka 4aad: Qodobo Qubane ah Qodobka 18aad: Miisaaniyadda Guddiga

1. Guddigu wuxuu yeelanayaa miisaaniyad u gaar ah oo ka mid ahaanaysa miisaaniyadda guud ee Qaranka si waafaqsan Qodobka. 110 (4) ee Dastuurka;
2. Guddiga wuxuu u madaxbannan yahay maamulidda miisaaniyadda loo qoondeeyay si waafaqsan shuruucda maaliyadda ee maamulka dowladda;

Qodobka 19aad: Mushaarka, Gunnooyinka iyo Xuquuqda xubnaha Guddiga

1. Xubnaha Guddiga waxay xaq u leeyihiin gunno bileed si waafaqsan habraacyada ay xukuumadda Federaalka ku dhaqanto;
2. Xubnaha Guddiga waxay xaq u leeyihiin gunno safar iyo kharajyo kale ay ku bixinayaan markay safar shaqo la xiriira gudashada hawlhooda u aadayaan;
3. Xubnaha Guddiga iyo dhamman hawlwadeennada waxay xaq u leeyihiin bil fasax ah sanadkiiba.

Qodobka 20aad: Is-xildiidka Xubinnimada Guddiga

1. Xubnaha Guddiga ma qaban karaan xil kale inta ay hayaan xilka xubinimada Guddigan;
2. Xubin kasta oo ka mid ah Guddigan waa in ay xilka iska casishaa lix (6) bilood ka hor inta uusan xil siyaasaded isku sharxin,
3. Xubin kasta oo kamid ah Guddigaan marka loo dhaariyo xubinimada guddigaan wuxuu waayayaa xil kasta uu horey u hayey;

Qodobka 21aad: Dhaarta Guddiga Doorashooyinka

Inta aysan qaban xilka xafiiska, dhamaan xubnaha Guddiga waxaa Golaha Shcabka hortiisa ku dhaarinaya Guddoomiyaha Maxkamadda Sare dhaarta hoos ku qoran:

“Waxaan ku dhaaranayaa magaca Illaahay inaan xilkeyga u guto si daacad ah oo ay ku jirto danta dalka, dadka iyo diintu, dhawrana Dastuurka Qaranka iyo shuruucda kale ee dalka u yaala”

Qodobka 22aad: Xeerka Dhaqan-wanaagga shaqo

Guddiga iyo dhamaan howlwadeenadiisa, waxaa waajib ku ah in ay ilaaliyaan Xeerka Dhaqan Wanaagga Shaqo ee lagu tilmaamay **lifaafa 1aad** si loo hubiyo in ay hawlhooda u gutaan si madax-bannaan oo daacadnimo, hufnaan iyo digtooni ku jirto isla markaana ka fog eex.

Qodobka 23aad: Warbixinta Guddiga

1. Guddigu wuxuu u soo gudbinayaa Golaha shacabka warbixin Afartii biloodba mar.
2. Guddigu wuxuu soo saarayaa natiijooyinka Doorashooyinka ee heer Qaran;
3. Guddigu wuxuu kaloo soo saarayaa qoraallo iyo wacyi gelin dadweyne.

Qodobka 24aad: Maareynta Xogta iyo Macluumaadka

1. Guddigu wuxuu daabacayaa islamarkaana faafinayaa dhamaan macluumaadka muhiimka ah ee ku saabsan awaamirta iyo talooyinka uu siinaayo Shacbiga;
2. Bixinta macluumaadkaas waxaa la waafajinaayaa baahida xafidaadda ama ilaalinta sirta Guddiga;
3. Xubin kasta ee Guddiga iyo howlwadeenadiisa waxay saxiixayaan heshiis la xiriira xagga sirta iyo xafidaadda macluumaadka doorashooyinka;
4. Guddigu markuu arko inay habboon tahay, wuxuu baahinayaa, ama ogeysinayaa dadweynaha macluumaadka lagama maarmaanka ah si qeexan:-
 - a) Halka ay xafiisyada Guddigu ku yaallaan;
 - b) Cinwaanadda xafiisyada, lambarrada taleefoonnada iyo habkii kale ee lagula xiriir karo.

Qodobka 25aad: Tala sharciyeed

Guddigu wuxuu waydiin karaa tala sharciyeed Garyaqaanka Guud ee Dawladda iyo Maxkamadaha kale ee dalka.

Qodobka 26aad: Burin Sharci

Sharcigan wuxuu burinayaa sharci kasta ee dalka ka jira oo ka horimaanaya sharcigan.

Qodobka 27aad: Dhaqangalka Sharcigan

Sharcigan wuxuu dhaqangelayaa marka uu Baarlamaanka Federalka ansixiyo, uuna saxiixo Madaxweynaha Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya, laguna soo saaro Faafinta Rasmiga ee Dawladda.

Lifaaqa 1aad:

Nidaamka Dhaqan-wanaagga Xubnaha Guddiga iyo Hawlwadeenada

1. Madaxbanaanida iyo dhaxdhexaadnimada xubnaha

- a) Xubin kastoo ka mid ah Guddiga Madaxbannaan ee Doorashooyinka Qaranka iyo shaqaalaha Guddiga waa inay u gutaan hawshooda ah, cadaalad ah iyo dhaxdhexaadnimo ku salaysan daacadnimo kana maran cabsi gelin kasta ama nacayb iyo eex saameyn ku yeelan karta:
 - i. Hay'ad kasta oo ka tirsan dawladda;
 - ii. Xisbi siyaasadeed;
 - iii. Musharax doorasho;
 - iv. Awood kasta oo kale ama ururo

2. Ka madaxbannaanida xafiis siyaasadeed ama dawladeed

- a) Xubin kasta ee Guddiga iyo shaqaalaha xaq uma laha muddo xiliyeedkooda in:
 - i. Loo magaacabo xafiisyo siyaasadeed;
 - ii. In loo magacaabo xafiis dawladeed kale.
- b) Xubinta Guddiga doorashooyinka waa:
 - i. In aysan si toos ah ama si dadban u taageerin ama uga hor imaanin xisbi si kastaba ama musharax oo ka qaybgalaya doorasho ama arimo la xiriira xisbi siyaasadeed, musharixiin ama mucaarad;
 - ii. In uusan isticmaalin ama ka faaideysan xogta sirta uu awood u leeyahay helitaankeeda maadaama uu ka tirsan yahay Guddiga;
 - iii. In uusan siinin xog ama macluumaad dhinaca seddexaad ama shakhsi aanan ka ahayn xogta ama macluumaadka la xirria howlgudashadooda.
1. Xubin kasta oo ka mid ah Guddiga oo si toos ah ama si dadban uga dan leh qandaraas guddigu bixinayo, ama ah qandaraas soo jeedin ku jira ama arrin kastoo kale oo ajenda Guddiga horyaal ah oo dan qof ahaan xiriir toos ama dadban ku sameyneysa, kama qaybgalayo fadhiga looga hadlaayo qandaraaskaas ama arrinta kale ee Guddiga hortaal kamana codeynayo, loomana tirinayo guntanka fadhiga arrinta uu Guddigu ka go'aan gaarayo;
2. In uusan ku dhaqmin wax yeelo wax u dhimi karta madaxbannaanida Guddiga, ku dhawaaqo ama ka mid noqdo hadal jeedin si toos ama dadban halis u gelin karta hufnaanta iyo dhaxdhexaadnimada Guddiga;

3. Xirfad wanaag

Xubin kastoo ka tirsan Guddiga iyo hawlwadeenada Guddiga waa:

- a) Inay u gutaan xilkooda sida ugu wanaagsan ee u hanan karaan kalsoonida dadweynaha ay ku qabaan Guddiga;

- b) Inay ula dhaqmaan dadweynaha iyo talo wadaaga si sharaf iyo ixtiraam ku dheehan tahay;
- c) Inay u gutaan xilkooda si xirfad wanaag ay ku dheehan tahay iyadoo la raacayo xeer-hoosaadka iyo sharciga; iyo
- d) Inay ixtiraamaan xuquuqda xoriyaadka dhamaan muwaadiniinta.

4. **Ku-tanaadid sharci darro**

Xubin kasta oo ka mid ah Guddiga iyo hawlwadeenada Guddiga waa:

- a) In uusan si sharci daro ah u isticmaalin xilka si uu ugu tanaado ama ugu tanaadiyo cid kale;
- b) In uusan qaadan ama weydiisan hadiyad cid kasta oo dan hawleed ka leh xafiiska Guddiga;
- c) In uusan siinin xog ama macluumaad uu hayo si uu uga faa'ideysto ama uga faa'ideeyo cid kale.

Tusmo

Cutubka 1aad: Qodobbo Guud	2
Qodobka 1aad: Fasiraadda Ereyada	2
Qodobka 2aad: Ujeeddada Sharciga.....	2
Qodobka 3aad: Shakhsiyadda Qanuuniga ah ee Guddiga.....	3
Qodobka 4aad: Mabaadi'da Guud	3
Qodobka 5aad: Xarunta Guddiga	3
Cutubka 2aad: Dhismaha Guddiga	3
Qodobka 6aad: Qaab-dhismeedka Guddiga.....	3
Qodobka 7aad: Habraaca Magacaabista Guddiga	4
Qodobka 8aad: Shuruudaha Xubinnimada Guddiga.....	5
Qodobka 9aad: Muddada Xil-haynta Guddiga	5
Qodobka 10aad: Waayidda Xubanimada Guddiga	5
Qodobka 11aad: Xilka Guddoomiyaha Guddiga	6
Qodobka 12aad: Xilka Guddoomiye ku-xigeenka Guddiga	6
Qodobka 13aad: Xilka Xoghayaha Guud ee Guddiga	6
Qodobka 14aad: Xilalka iyo Awoodaha Guddiga.....	7
Cutubka 3aad: Xeer-hoosaadka Guddiga	9
Qodobka 15aad: Xeer-hoosaadka Guddiga.....	9
Qodobka 16aad: Kulamada iyo Habraaca Go'aannada Guddiga.....	9
Qodobka 17aad: Xasaanadda Guddiga.....	10
Cutubka 4aad: Qodobo Qubane ah	10
Qodobka 18aad: Miisaaniyadda Guddiga	10
Qodobka 19aad: Mushaarka, Gunnooyinka iyo Xuquuqda xubnaha Guddiga.....	10
Qodobka 20aad: Is-xildiidka Xubinnimada Guddiga	10
Qodobka 21aad: Dhaarta Guddiga Doorashooyinka	10

Qodobka 22aad: Xeerka Dhaqan-wanaagga shaqo	11
Qodobka 23aad: Warbixinta Guddiga	11
Qodobka 24aad: Maareynta Xogta iyo Macluumaadka	11
Qodobka 25aad: Tala sharciyeed	11
Qodobka 26aad: Burin Sharci.....	11
Qodobka 27aad: Dhaqangalka Sharcigan	11
Lifaaqa 1aad:	12

REPUBLIC FEDERAL OF SOMALIA
Federal Parliament
Committee of Interior Affairs, Regional
Administration & National Security



جمهورية الصومال الفيدرالية
البرلمان الفيدرالي
جنة الشؤون الداخلية، إدارة الاقاليم
و الأمن القومي

Mahdi
Ita la
badiyo
3/2/15

Ref: GAGMGA /096/ 2015

02 /02/ 2015

Ku: Guddoomiyaha Baarlamaanka Federaalka
=Muqdisho=

Ad. Guddoomiyaha
Salax.
Fadlan
hala
badiyo
3/2/15

Ujeedo: warbixin la xiriirta dib u eegis Hindise Sharciyeedka Guddiga madaxbannaan ee Doorashooyinka Qaranka.

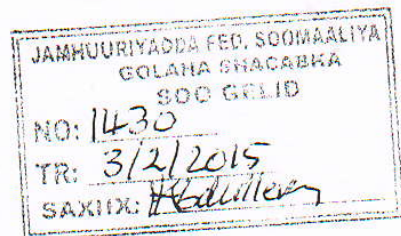
Mudane Guddoomiye,

Mudanayaal,

Guddiga Arrimaha, Maamuulada Gobollada iyo Amniga waxaa sharaf u ah in ay idiin soo gudnayaan warbixintan ku sabsan mowduuca ujeedada kor ku xusan, iyaddoo la tixraacayo Qodobka 68 (3) ee Dastuurka iyo Qodobada 61 iyo 62 ee Xeer hoosaadka Golaha Baarlamaank, Guddiga wuxuu dib u eegis ku sameeyay Hindise Sharciyeedka ay soo gudbisay Wasaaradda Arrimaha Gudaha iyo Federaalka.

Hindise Sharciyeedkaan waxaa lagu dhisayaa Guddiga madaxbannaan ee Doorashooyinka si waafaqsan Qod 111 G ee Dastuurka J.F.S. guddiga madaxbannaan ee Doorashooyinka wuxuu mustaqbalka ku leeyahay awood iyo saameyn balaaran arrimaha siyaasadeed ee Soomaaliya, isagoo maamulayo hirgelinayaa doorashooyinka Qaranka oo xor ah kuna dhisan cadaalad ay ku tartamayaan musharaxiin ka socota asxaab siyaasadeed sanadka 2016. Iyadoo mudada doorashooyinka ay nagu soo foolleeyihiin, howlaha doorashooyinkana ay aad u balaaran yihiin, ayaa waxaa lagama maarmaan ah in si deg deg ah loo diyaariyo loona ansixiyo Sharciga lagu maamulayo Guddiga Doorashooyinka Qarank.

Halkaan waxaa ku soo lifaaqan qodobadii wax ka bedelka ku sameeyeen Xildhibaanada Golaha Shacabka, qodobaas oo kala ah:

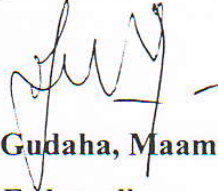


1. Qodobka 6aad, qaab dhismeedka Guddiga faq 1aad
2. Qodobka 7aad, habraaca magaacabista: faqradiisa 1aad, 4aad iyo 6aad,
3. Qodobka 8aad, Shuruudaha xubnimada Guddiga faq. B).
4. Qodobka 12aad faq. C)
5. Qodobka 14aad, faq. 15aad iyo 17aad.
6. Qodobka 25aad.

Sidaas darteed, mudanayaasha sharafta leh waxaan idinka codsanaynaa inaad siisiin muhiim ah gaar ah Hindise Sharciyeedka oo lagu dhisaayo Guddiga madaxbannaan ee Doorashooyinka Qaranka, oo si gaar ah ummada Soomaaliyeed iyo beesha Caalamka isha ugu hayso in dalka laga hirgeliyo Doorashooyin sanadka 2016.

Mahadsanidiin, wada shaqeyn wacan

Xildh. Fawsiya Maxamed Sheekh



**Guddoomiyaha Guddiga Arrimaha Gudaha, Maamulladda Gobolladaiyo
Amniga Qaranka ee Baarlamaanka Federaalka,**

Talo soojeedinta Xildhibaanada Golaha Shacabka Federaalka Soomaaliya

Soojeedinta Guddiga	Ku darida talo soojeedinta Xildhibaanada Golaha Shacabka
<p>Qod. 6aad: Guddiga Doorashooyinka wuxuu ka kooban yahay sagaal (9) xubnood si waafaqsan Qod. 111 G ee Dastuurka iyo in laga siiyo xubno wax ka ool ah Haweenka si waafaqsan Qod. 3 (5) ee Dastuurka J.F.S.</p>	<p>Ku darida talo soojeedinta Xildhibaanada Golaha Shacabka</p> <p>1. Qod.6 Guddiga doorashooyinka wuxuu ka kooban yahay sagaal (9) xubnood si waafaqsan Qod. 111 G ee Dastuurka sida ku-meelgaarka loo ansixiyay kaa soo ugu yaraan labo (2) xubnood ay yihiin haween.</p>
<p>Qod. 7aad: Wasfirka wasaaradda ay khusayso arrimaha doorashooyinka ayaa usoo jeedinaya Golaha Wasfirada magacyada musharaxiintinka Guddiga doorashooyinka sida ku xusan Qodobka 112 ee Dastuurka Federaalka Soomaaliya</p>	<p>Qod. 7aad Faqraddisa laad Wasfirka Wasaaradda ay khusayso arrimaha doorashooyinka ayaa bulshada Soomaaliyeed dhexdeeda ka soo magacaabaya Guddi laaliyaal oo ku-meel gaar ah oo ka kooban todobo (7) xubnood oo leh sumcad iyo aqoon sare. Guddiga ku-meel gaarka ah wuxuu kala talinaya Wasfirka habraaca iyo xulista musharixiinta jagada Guddiga Madaxabanaan ee Doorashooyinka Qaranka.</p> <p>Qod. 7aad faqraddisa 4aad, Kow iyo labataan (21) maalmood gudeheed ka bilaabato marka uu Wasfirka ay khusayso uu soo dhameystiro kala hufidda codsadayaaasha, wuxuu Golaha Wasfirada u gudbinayaa todobo iyo labataan (27) musharax oo laga soo xulay codsadayaaasha, Golalaha Wasfirada waxay go'aaminayaan sagaalka musharax una soo gudbinayaan Golaha shacabka si uu ansixyo.</p> <p>Qod. 7aad faqraddisa 6aad, Marka uu dhamaado dhegeysiga musharixiinta ee ku xusan Faqradda (5) ee Qodobkan, Golaha Shacabka wuxuu xubin kasta oo la soo magacaabay ku ogolaanayaa ama ku diidayaa cod aqlabiyad fudud oo hal dheeri ah;</p>
<p>Qod.8aad: Faq. B da'adiisu aysan ka yarayn 35 sano</p>	<p>Qod. 8aad faq. B, Da'diisu aysan ka yarayn 30 jir;</p>
<p>Qod. 12aad:</p>	<p>Qod. 12aad faq. C, Hawl kasta oo kale oo uu u xil saaro Dastuurka ama Shuruucda</p>

Talo soojeedinta Xildhibaanada Golaha Shacabka Federaalka Soomaaliya

<p>Faq.C.hawl kasta oo kale oo uu u xilsaaro Dastuurka ama Sharciigan</p> <p>Qod.14aa: qodobkiisa. 2aad faq.15aad, khilaafaadka uu xaliyo Guddigu waa kama dambays aan ka ahayn dacwadaha la xiriirta xaqa cod bixinta, xaqa ka qaybgalka doorashada iyo go'aanka kama dambeysta ah ee doorashada kaasoo loo qaadan karo racfaan madaxkamadda Dastuurka sida ku xusan sharciga doorashada Dastuurka Qod.14aad, faq.17aad: inuu go'aan ka gaaro cabashooyinka la xiriirta go'aannada Guddiga, hawlwadeennada ama wakiillada Guddigu idmay kana qaado tallabada ku haboon. Haddii go'aanka Guddiga lagu qanci waayo waxaa u furan in racfaan loo qaato madaxkamadda Dastuurka muddo 14 maalmood gudahood ah, madaxkamaddu waa in ay go,aan kama dambeyns ah ku gaarto sida ugu dhaqsaha badan.</p>	<p>kale ee dalka.</p> <p>Qod. 14aad, qodobkiisa 2aad, faq.15aad: Khilaafaadka uu xaliyo Guddigu waa kama dambays aan ka ahayn dacwadaha la xiriirta xaqa cod bixinta, xaqa ka qaybgalka doorashada iyo go'aanka kama dambeysta ah ee doorashada kaasoo loo qaadan karo racfaan Maxkamadda Dastuurka.</p> <p>Qod. 14aad faq. 17aad: Inuu go'aan maamuleedka Guddiga ka gaaro cabashooyinka la xiriirta go'aannada Guddiga, hawlwadeennada ama wakiillada Guddigu idmaday kana qaado tallabada ku haboon. Haddii go'aanka guddiga lagu qanci waayo waxaa u furan in racfaan loo qaato Maxkamadda ay khuseyso muddo 14 maalmood gudahood ah, maxkamaddu waa in ay go,aan kama dambeyns ah ku gaarto sida ugu dhaqsaha badan</p>
<p>Qod.25aad: Guddigu wuxuu waydiin karaa tala sharciyeedka Garyaqaanka Guud ee Dawladda.</p>	<p>Qod.25aad: Guddigu wuxuu waydiin karaa tala sharciyeed Garyaqaanka Guud ee Dawladda iyo Maxkamadaha kale ee dalka.</p>



Ref: 33 /25/1 /9/14 الرقم

Mogadishu, 2nd December, 2014 التاريخ

Ku: Xildhibaanada Golaha Shacabka
L/H. Golaha Shacabka

Ujeedo: Soo Gudbin Hindiseyaal Sharci

Mudanayaal,

Waxaan halkaan idinkugu soo gudbinaynaa Hindiseyaasha Sharci oo naga soo gaaray Xafiiska R/Wasaaraha Xukuumadda Federaalka Soomaaliya, warqadda summadeedu tahay XRW/GB/00.232/11/14, kuna Taariikheysan 18/11/2014, ujeedkeeduna ahaa soo gudbin Hindise sharciyeedka Guddiga Madaxa-bannaan ee Xuduudaha iyo Federaalka, sidoo kale warqadda summadeedu tahay XRW/GB/00.341/11/14, kuna Taariikheysan 18/11/2014 ujeedkeeduna ahaa soo gudbin Hindise Sharciyeedka Guddiga Qaranka Madax-bannaan ee Doorashooyinka .

Xildhibaanada waxaa laga codsanayaa inay soo akhristaan, waxaana dhowaan Hindiseyaashan la soo gelin doonaa ajendaha Golaha si ay u galaan akhrinta koowaad.

Naga guddooma salaan diiran iyo qaddarin.

M. ne Muxammad Sh. Cusmaan Jawaar
Guddoomiyaha Golaha Shacabka



Jamhuuriyadda Soomaaliya
Xukuumadda Federaaliga ee Soomaaliya
Xafiiska Ra'iisul Wasaaraha



جمهورية الصومال
الحكومة الفيدرالية
مكتب رئيس الوزراء

The Federal Government of the Somali Republic
Office of the Prime Minister

Ref: XRW/GB/000.341/11/14

Taariikh: 18/11/2014

Ku: Guddoomiyaha Golaha Shacabka JFS

=Muqdisho=

Og: Madaxweynaha JFS

=Muqdisho=

Ujeedo: Soo Gudbin 'Hindise-sharciyeedka Guddiga Qaranka Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka'

Mudane Guddoomiye,

Tixraac go'aanka Golaha Wasiirrada ee summaddiisu tahay SHGW.00.56.11.14 ee 18/11/2014, kuna saabsanaa ansixinta 'Hindise-sharciyeedka Guddiga Qaranka Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka' oo uu Goluhu cod buuxa ku ansixiyey.

Haddaba, Mudane Guddoomiye, waxaan halkan idinkugu soo gudbinaynaa 'Hindise-sharciyeedka Guddiga Qaranka Madaxa-bannaan ee Doorashooyinka' si aad uga gudataan xilkiina Dastuuriga ah.

Waxaan idinka qodsanaynaa in aad fududaysaan ansixinta Hindise-sharciyeedkan maadaama baahi weyn loo qabo dhaqan-gelintiisa.

Naga guddooma salaan diirran.



Dr Cabdiweli Sh. Axmed Maxamed

Ra'iisul Wasaaraha Xukuumadda JFS

+252-61-655 1133 +252-61-700 1995 E-mail: pm@opm.gov.so

JAMHUURIYADDA FED. SOOMAALIYA
Mogadishu, Somalia SHACABKA
SOO GELID
NO: 1325
TAR: 30-11-14
S. Axmed